

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) Nr 1220/2004****z dnia 30 czerwca 2004 r.****ustalające należności przywozowe w sektorze ryżu**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 3072/95 z dnia 22 grudnia 1995 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku ryżu<sup>(1)</sup>,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1503/96 z dnia 29 lipca 1996 r. w sprawie szczegółowych zasad stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 3072/95 w odniesieniu do należności przywozowych w sektorze ryżu<sup>(2)</sup>, w szczególności jego art. 4 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 11 rozporządzenia (WE) nr 3072/95 przewiduje, że w przypadku przywozu produktów, o których mowa w art. 1 wymienionego rozporządzenia, pobiera się stawki celne według Wspólnej Taryfy Celnej. Jednakże w odniesieniu do produktów, o których mowa w ust. 2 tego artykułu, należności przywozowe są równe cenie interwencyjnej, stosowanej w odniesieniu do tych produktów w czasie przywozu, powiększonej o pewną wartość procentową, w zależności od tego, czy dotyczy to ryżu łuskanego, czy ryżu w pełni oczyszczonego, pomniejszonej o cenę przywozu, o ile ta należność nie przekracza stawki celnej według wspólnej taryfy celnej.
- (2) Zgodnie z postanowieniami art. 12 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 3072/95 ceny przywozu CIF oblicza się na podstawie cen reprezentatywnych dla rozpatrywanego produktu, na rynku światowym lub na wspólnotowym rynku przywozowym produktu.
- (3) Rozporządzenie (WE) nr 1503/96 ustaliło zasady stosowania rozporządzenia (WE) nr 3072/95 w odniesieniu do należności przywozowych w sektorze ryżu.

(4) Należności przywozowe stosuje się aż do momentu, kiedy nowe należności zostaną ustalone i wejdą w życie. Pozostają one również w mocy, jeżeli nie są dostępne żadne notowania pochodzące ze źródła informacji przewidzianego w art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1503/96 w czasie dwóch tygodni poprzedzających następną okresowe ustalenie.

(5) Aby umożliwić normalne funkcjonowanie systemu należności przywozowych, należy wykorzystać dla celów obliczenia tych ostatnich stawki rynkowe odnotowane w czasie okresu odniesienia.

(6) Stosowanie art. 4 ust. 1 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 1503/93 prowadzi do dostosowania należności przywozowych, ustalonych od dnia 24 czerwca 2004 r. w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1157/2004<sup>(3)</sup>, zgodnie z załącznikami do niniejszego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

Należności przywozowe w sektorze ryżu, o których mowa w art. 11 ust. 1 i 2 rozporządzenia (WE) nr 3072/95, są dostosowane zgodnie z art. 4. rozporządzenia (WE) nr 1503/96 i są ustalone w załączniku I do niniejszego rozporządzenia na podstawie informacji zawartych w załączniku II.

*Artykuł 2*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1 lipca 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 30 czerwca 2004 r.

W imieniu Komisji

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 329 z 30.12.1995, str. 18. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 411/2002 (Dz.U. L 62 z 5.3.2002, str. 27).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 189 z 30.7.1996, str. 71. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2294/2003 (Dz.U. L 340 z 24.12.2003, str. 12).

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 223 z 24.6.2004, str. 31.

## ZAŁĄCZNIK I

## Należności przywózowe stosowane do ryżu i do ryżu łamanego

w EUR/t

Kod CN	Należności przywózowe <sup>(2)</sup>				
	Kraje trzecie (poza krajami AKP i Bangladeszem) <sup>(2)</sup>	AKP <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>	Bangladesz <sup>(4)</sup>	Basmati Indie i Pakistan <sup>(6)</sup>	Egipt <sup>(8)</sup>
1006 10 21	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 23	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 25	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 27	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 92	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 94	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 96	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 98	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 20 11	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 13	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 15	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 17	177,63	57,83	84,47	0,00	133,22
1006 20 92	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 94	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 96	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 98	177,63	57,83	84,47	0,00	133,22
1006 30 21	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 23	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 25	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 27	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 42	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 44	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 46	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 48	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 61	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 63	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 65	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 67	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 92	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 94	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 96	416,00	133,21	193,09		312,00
1006 30 98	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 40 00	(7)	41,18	(7)		96,00

<sup>(1)</sup> W odniesieniu do przywozu ryżu pochodzącego z krajów AKP należności przywózowe stosuje się w ramach systemu określonego przez rozporządzenie Rady (WE) nr 2286/2002 (Dz.U. L 348 z 21.12.2002, str. 5) i zmienione rozporządzenie Komisji (WE) nr 638/2003 (Dz.U. L 93 z 10.4.2003, str. 3).

<sup>(2)</sup> Zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1706/98 należności przywózowych nie stosuje się do produktów pochodzących z państw Afryki, Karaibów i Pacyfiku i przywiezionych bezpośrednio do departamentu zamorskiego Reunion.

<sup>(3)</sup> Należności przywózowe od ryżu przywożonego do departamentu zamorskiego Reunion określa się w art. 11 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 3072/95.

<sup>(4)</sup> W odniesieniu do przywozu ryżu, z wyjątkiem ryżu łamanego (kod CN 1006 40 00), pochodzącego z Bangladeszu, należności przywózowe stosuje się w ramach systemu zdefiniowanego przez rozporządzenie Rady (EWG) nr 3491/90 (Dz.U. L 337 z 4.12.1990, str. 1) i zmienione rozporządzenie Komisji (EWG) nr 862/91 (Dz.U. L 88 z 9.4.1991, str. 7).

<sup>(5)</sup> Przywóz produktów pochodzących z krajów KTZ nie podlega stosowaniu należności przywózowych zgodnie z art. 101 ust. 1 zmienionej decyzji Rady 91/482/EWG (Dz.U. L 263 z 19.9.1991, str. 1).

<sup>(6)</sup> W odniesieniu do ryżu łuskanego odmiany Basmati pochodzącego z Indii i Pakistanu redukcja o 250 EUR/t (art. 4a zmienionego rozporządzenia (WE) nr 1503/96).

<sup>(7)</sup> Należności przywózowe ustalone we Wspólnej Taryfie Celnej.

<sup>(8)</sup> W odniesieniu do przywozu ryżu pochodzącego z Egiptu należności przywózowe stosuje się w ramach systemu zdefiniowanego przez rozporządzenia Rady (WE) nr 2184/96 (Dz.U. L 292 z 15.11.1996, str. 1) i Komisji (WE) nr 196/97 (Dz.U. L 31 z 1.2.1997, str. 53).

## ZAŁĄCZNIK II

## Wyczenie należności przywozowych w sektorze ryżu

	ryż niełuskany	typ Indica		typ Japonica		ryż łamany
		łuskany	w pełni oczyszczony	łuskany	w pełni oczyszczony	
1. Należności przywozowe (EUR/t)	( <sup>1</sup> )	177,63	416,00	264,00	416,00	( <sup>1</sup> )
2. Elementy kalkulacji						
a) Cena CIF ARAG (EUR/t)	—	373,80	220,64	295,83	378,01	—
b) Cena FOB (EUR/t)	—	—	—	271,18	353,36	—
c) Frachty morskie (EUR/t)	—	—	—	24,65	24,65	—
d) Źródło	—	USDA i podmioty gospodarcze	USDA i podmioty gospodarcze	Podmioty gospodarcze	Podmioty gospodarcze	—

(<sup>1</sup>) Należności przywozowe ustalone we Wspólnej Taryfie Celnej.